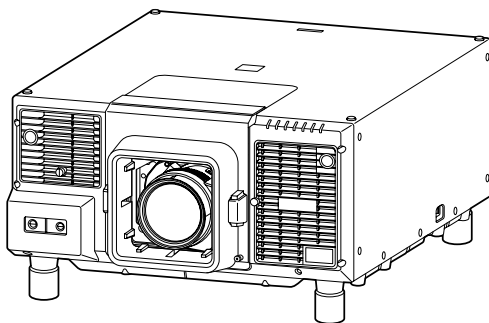


Multimedia Projector

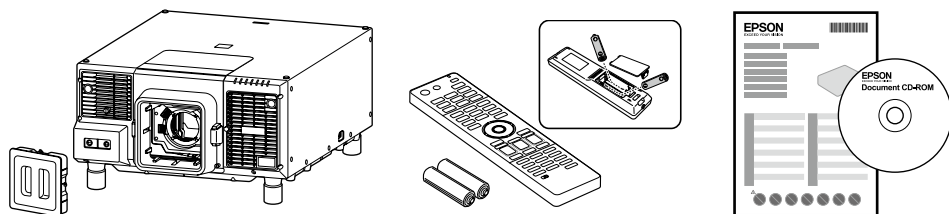
EB-L20002U
EB-L20000U



EN	Quick Reference	RU	Краткое руководство
DE	Kurzübersicht	UK	Короткий довідник
FR	Référence rapide	KK	Қысқаша анықтама
IT	Riferimento rapido	AR	مرجع سریع
ES	Referencia rápida	ZHS	快速參考
PT	Referência Rápida	ZHT	快速參考
NL	Beknopte handleiding	KO	빠른 참조
TR	Hızlı Referans		



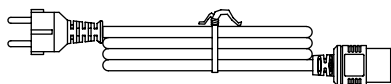
■ Unpacking



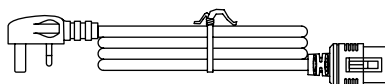
Power Cable

The power cord you need to use may differ depending on your operating environment.

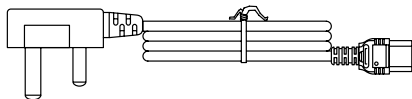
For Europe, Indonesia 한국 용



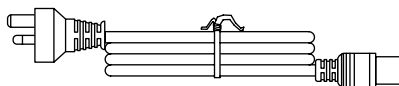
For UK, Singapore, Hong Kong



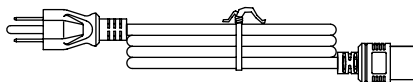
For India



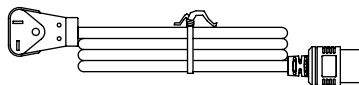
For Australia, New Zealand



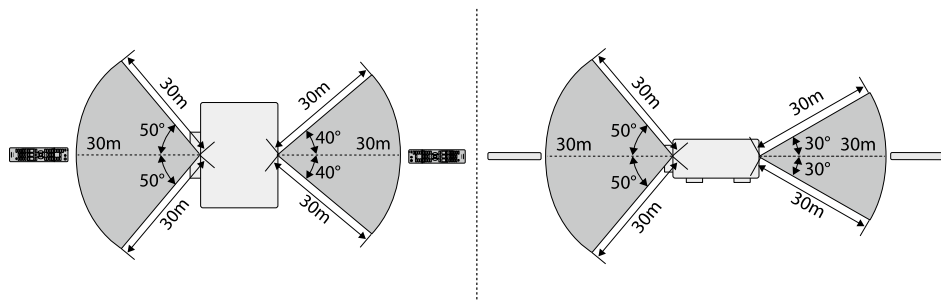
對於台灣 (110V)



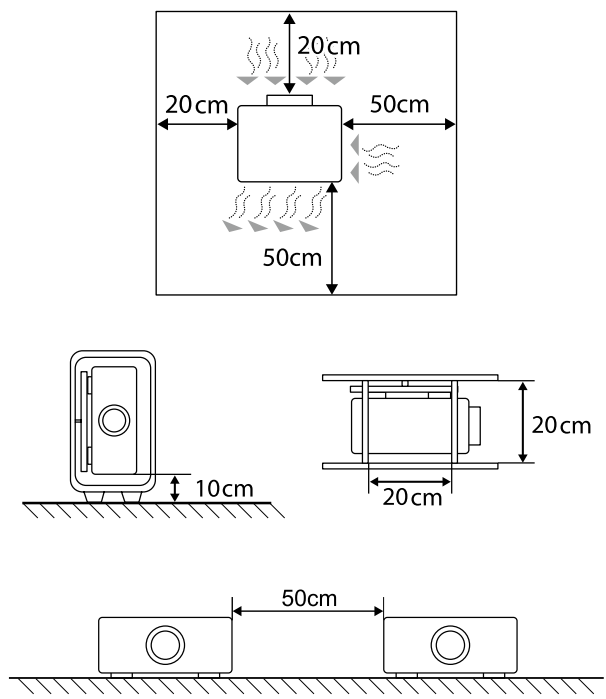
對於台灣 (220V)



■ Remote Control Operating Range

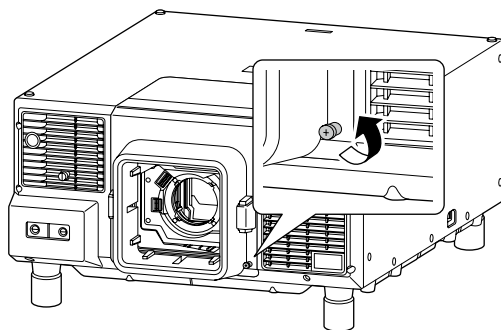


■ Installing

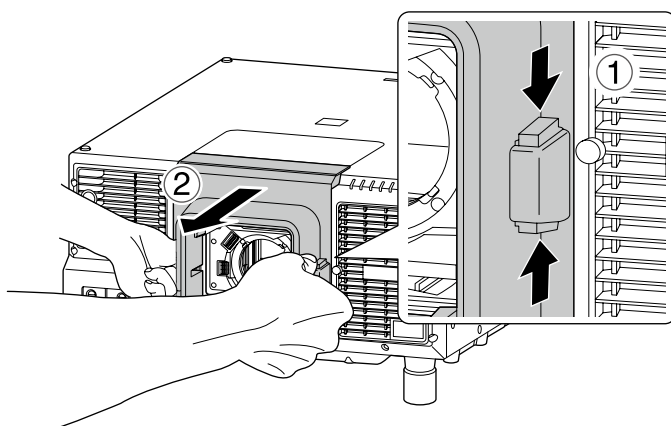


■ Attaching the Projector Lens Unit

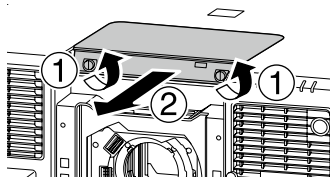
1



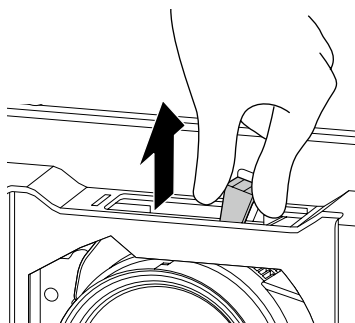
2



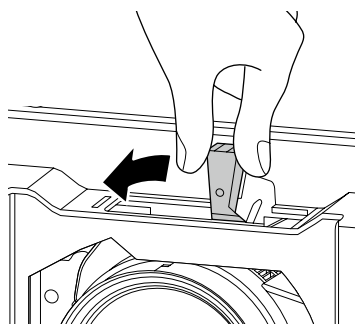
for ELPLX02/ELPLX02W



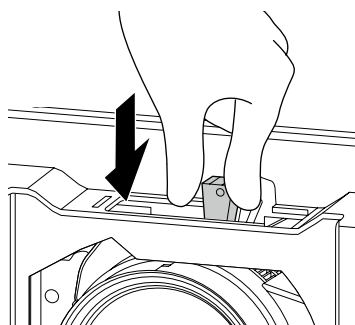
3



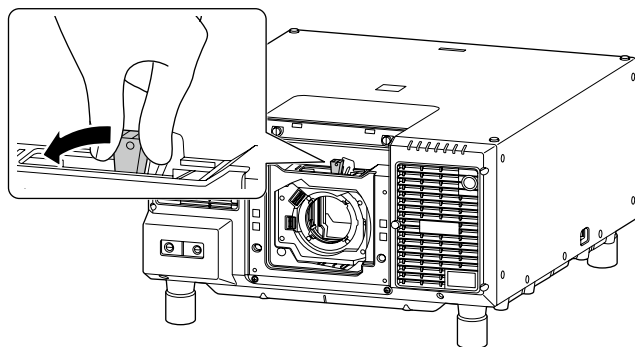
4



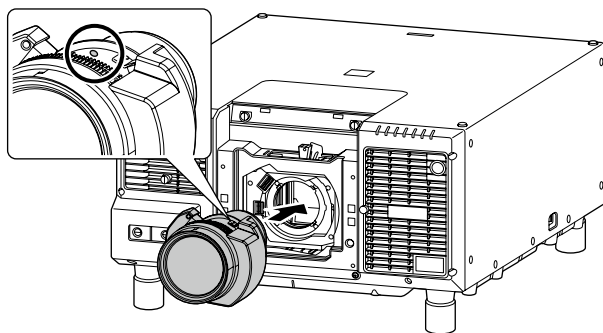
5



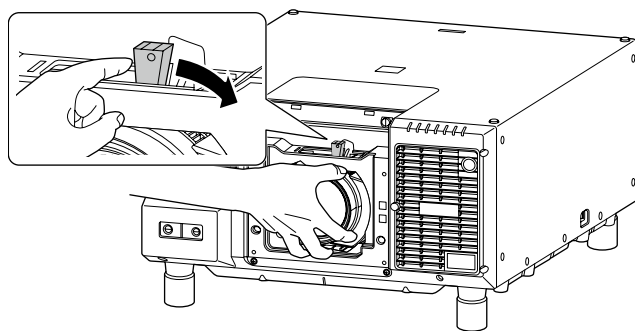
6



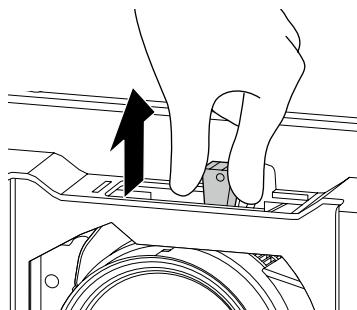
7



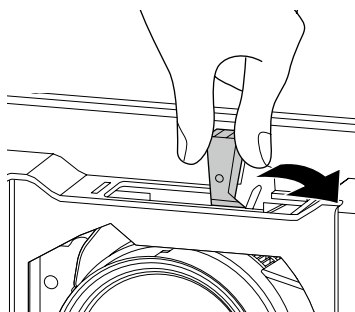
8



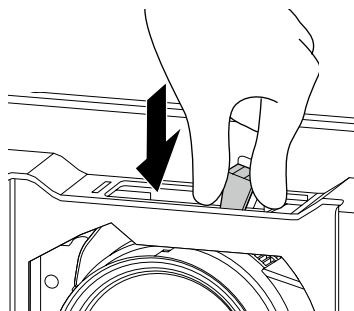
9



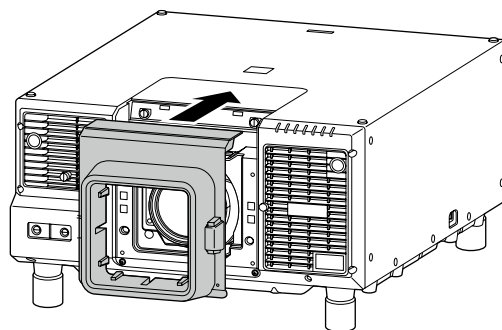
10



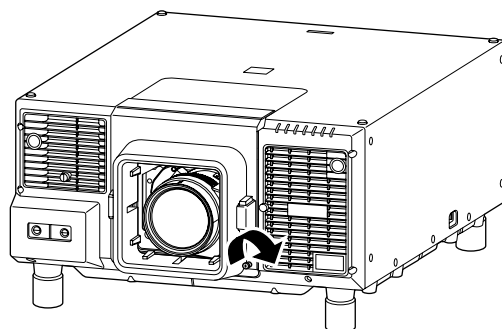
11



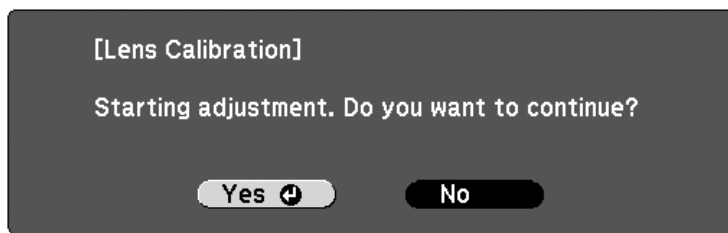
12



13

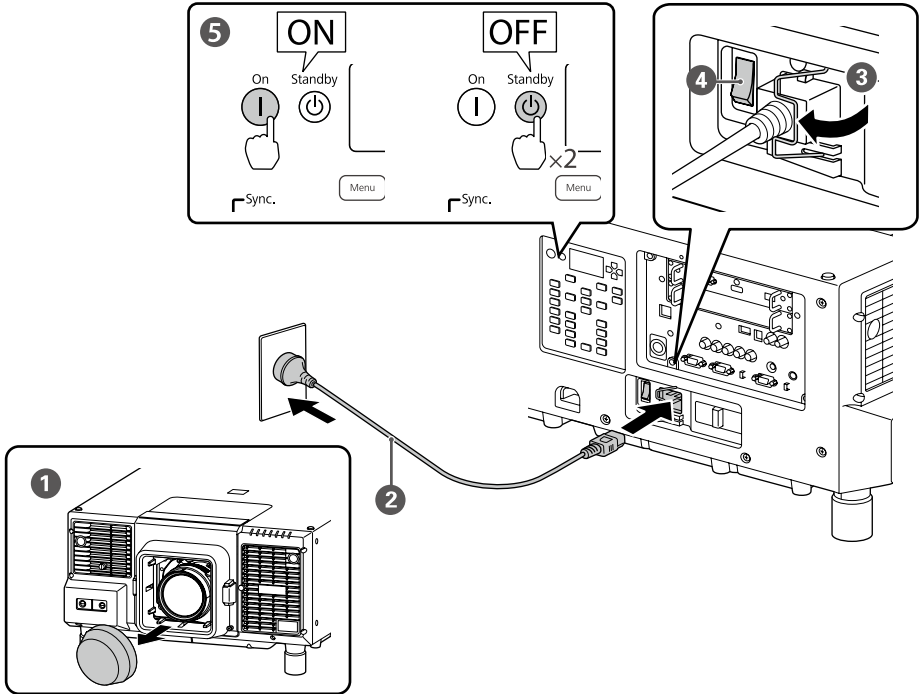


■ Calibrating the Lens

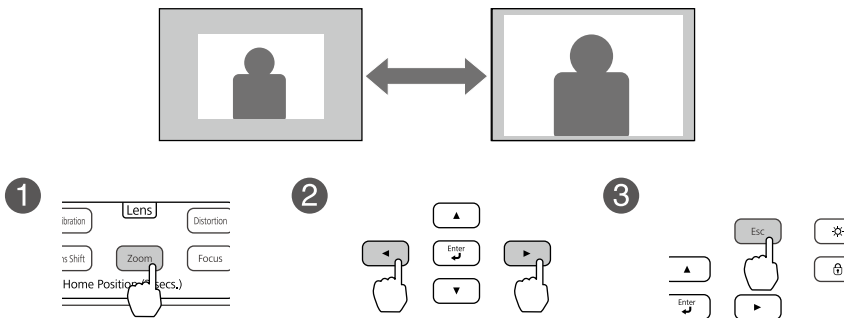


EN	After attaching a lens unit that differs from the previous one, a message is displayed when the projector is turned on. Select Yes to calibrate the lens.
DE	Nach Anbringung eines Objektivs, das nicht dem vorherigen Objektiv entspricht, erscheint bei Einschaltung des Projektors eine Meldung. Wählen Sie zur Kalibrierung des Objektivs Ja .
FR	Après avoir fixé une unité d'objectif différente de la précédente, un message s'affiche au démarrage du projecteur. Sélectionnez Oui pour calibrer l'objectif.
IT	Dopo aver fissato una unità obiettivo diversa da quella precedente, viene visualizzato un messaggio all'accensione del proiettore. Selezionare Si per calibrare l'obiettivo.
ES	Después de instalar una unidad de lente diferente a la anterior, se mostrará un mensaje cuando se encienda el proyector. Seleccione Sí para calibrar la lente.
PT	Se for instalada uma unidade de lente diferente da anterior, é exibida uma mensagem quando o projetor é ligado. Selecione Sim para calibrar a lente.
NL	Na het bevestigen van een lenseenheid die verschilt van de vorige, wordt een bericht weergegeven wanneer de projector wordt ingeschakeld. Selecteer Ja om de lens te kalibreren.
TR	Öncekinden farklı bir mercek ünitesi takıldıktan sonra projektör açıldığında bir mesaj görüntülenir. Merceği kalibre etmek için Evet öğesini seçin.
RU	После подсоединения объектива проектора, отличного от предыдущего, при включении проектора отобразится сообщение. Выберите Да , чтобы откалибровать объектив.
UK	У разі приєднання об'єктива, який відрізняється від попереднього, з'являється повідомлення під час увімкнення проектора. Натисніть Так , щоб відкалібрувати об'єктив.
KK	Алдыңғысынан өзгеше объектив құрылғысын бекіткеннен кейін, проектор іске қосылған кезде хабар көрсетіледі. Объективті калибрлеу үшін Yes опциясын таңдаңыз.
AR	بعد تركيب وحدة عدسة مختلفة عن الوحدة السابقة، تظهر رسالة عند تشغيل جهاز العرض. حدد نعم لمعايرة العدسة.
ZHS	安装与前一个不同的镜头单元时，投影机打开时会显示一条消息。选择是校准镜头。
ZHT	安裝不同於先前使用的鏡頭組件後，投影機開機時會顯示一則訊息。選擇 是 以校正鏡頭。
KO	이전 것과 다른 렌즈 장치를 부착한 후에 프로젝터가 켜지면 메시지가 표 시됩니다. 예 를 선택하여 렌즈를 보정합니다.

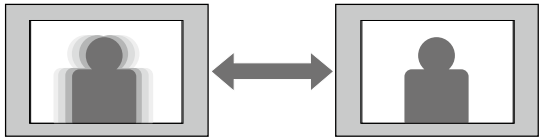
■ Turning On/Off the Projector



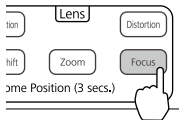
■ Adjusting the Projection Size



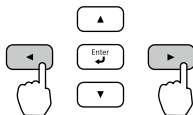
■ Adjusting the Focus



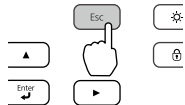
1



2

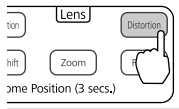


3

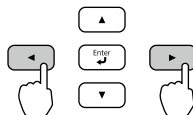


for ELPLX02, ELPLX02W, ELPLU04, ELPLW08

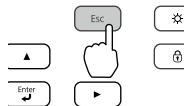
4



5



6



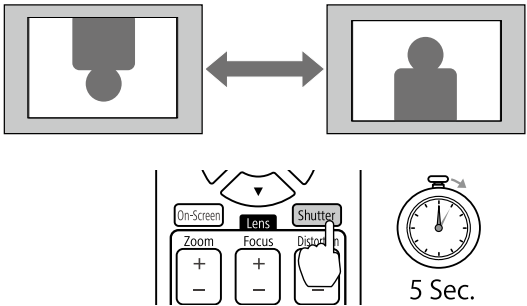
■ Setting the Time



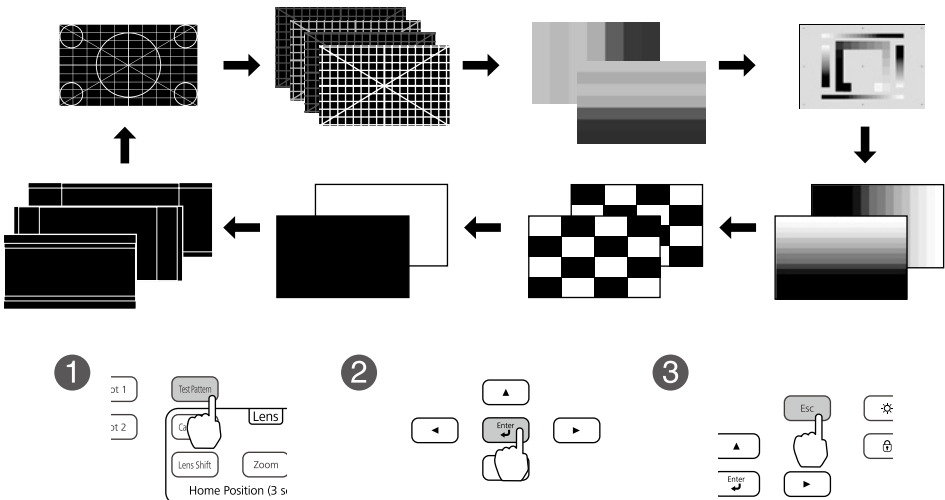
EN	When you turn on the projector for the first time, the message “Do you want to set the time?” is displayed. Select Yes and set Date/Time. 🖱️ User's Guide If you set it later, select No .
DE	Wenn Sie den Projektor zum ersten Mal einschalten, wird die Meldung “Möchten Sie die Uhrzeit einstellen?” angezeigt. Wählen Sie Ja und stellen Sie Datum / Zeit ein. 🖱️ Bedienungsanleitung Bei späterer Einstellung, wählen Sie Nein .
FR	Lorsque vous allumez le projecteur pour la première fois, le message “Voulez-vous régler l'heure ?” s'affiche. Sélectionnez Oui et définissez le paramètre Date/heure. 🖱️ Guide de l'utilisateur Si vous souhaitez le définir ultérieurement, sélectionnez Non .
IT	Quando si accende il proiettore per la prima volta, viene visualizzato il messaggio “Si desidera impostare l'ora?”. Selezionare Sì e impostare Data/Ora. 🖱️ Manuale dell'utente Se si imposta in seguito, selezionare No .
ES	La primera vez que encienda el proyector verá el mensaje “¿Desea ajustar la hora?”. Seleccione Sí y configure la Fecha/Hora. 🖱️ Manual de usuario Si prefiere configurarlas en otro momento, seleccione No .
PT	Quando ligar o videoprojector pela primeira vez, aparece a mensagem “Deseja ajustar a hora?”. Seleccione Sim e defina a Data / Hora. 🖱️ Manual do Utilizador Se a definir mais tarde, seleccione Não .
NL	De eerste keer dat u de projector inschakelt, wordt de melding “Tijd instellen?” weergegeven. Selecteer Ja en stel Datum/tijd in. 🖱️ Gebruikershandleiding Selecteer Nee als u deze optie later wilt instellen.
TR	Projektörü ilk kez açtığınızda “Süreyi belirlemek istiyor musunuz?” mesajı görüntülenir. Evet öğesini seçin ve Tarih / Saat seçeneğini ayarlayın. 🖱️ Kullanım Kılavuzu Daha sonra ayarlayacaksanız, Hayır öğesini seçin.
RU	При первом включении проектора появляется сообщение “Хотите установить время?” Выберите Да и задайте параметр Дата / время. 🖱️ Руководство пользователя Чтобы задать этот параметр позже, выберите Нет .
UK	Під час першого увімкнення проектора відображається повідомлення “Бажаєте встановити час?”. Виберіть Так і встановіть параметр Дата/час. 🖱️ Посібник користувача Якщо ви встановите його пізніше, виберіть Ні .
KK	Проекторды бірінші рет қосқанда “Do you want to set the time?” хабары көрсетіледі. Yes жауабын таңдап, күнді/уақытты орнатыңыз. 🖱️ Пайдаланушы нұсқаулығы Оны кейінірек орнатсаңыз, No жауабын таңдаңыз.

AR	عندما تقوم بتشغيل جهاز العرض للمرة الأولى، يتم عرض الرسالة "هل ترغب في تعيين الوقت؟". حدد نعم واضبط التاريخ/الوقت.  دليل المستخدم إذا قمت بضبطه لاحقًا، حدد لا.
ZHS	首次打开投影机时，会显示消息 " 是否要设置时间？ "。选择是并设置日期 / 时间。  使用说明书 如果要在以后设置，请选择否。
ZHT	第一次開啟投影機時，會顯示 " 想設定時間嗎？ " 訊息。選擇是並設定日期 / 時間。  使用說明書 如果您稍後設定，請選擇否。
KO	프로젝터를 처음 켜는 경우, "시간을 설정하시겠습니까?" 라는 메시지가 표시됩니다. 예를 선택하고 날짜 / 시간을 설정하십시오.  사용자 가이드 나중에 설정하려면, 아니요를 선택하십시오.

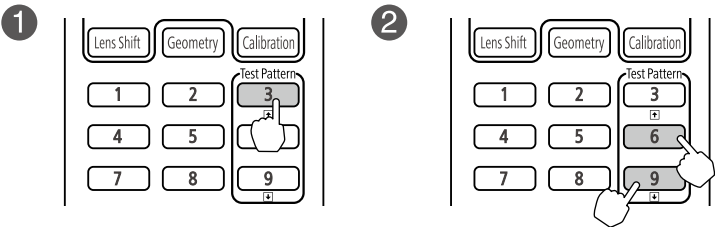
■ Changing the Direction of the Image



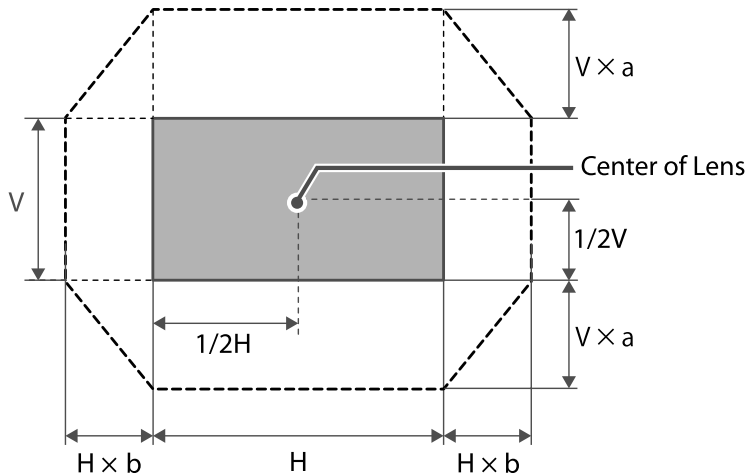
■ Displaying a Test Pattern



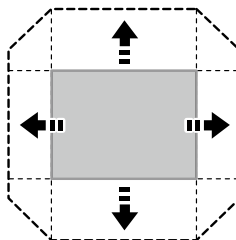
Remote Control



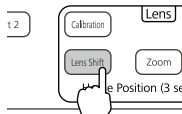
■ Lens Shift Adjustment Range



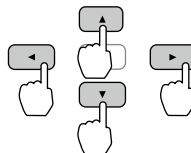
ELPLU04/ELPLW06/ELPLW08/ELPLM10/ELPLM11/ELPLM15/ELPLL08: a=60%, b=18%
ELPLX02/ELPLX02W: a=Up 20% Down 5%, b=15%



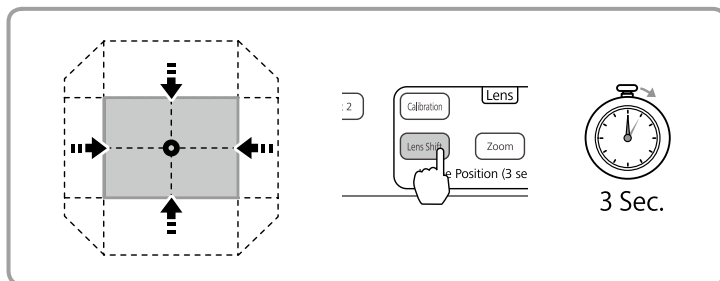
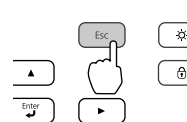
1



2

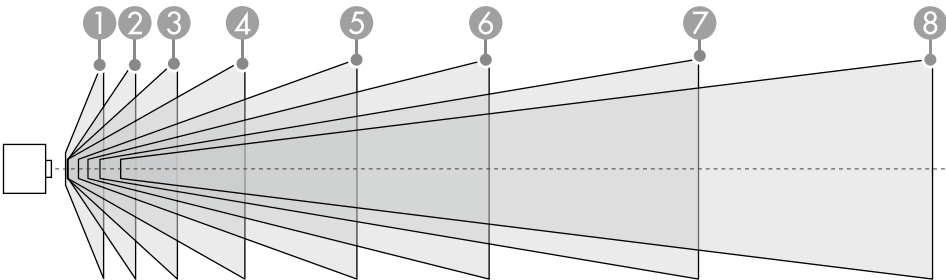


3



■ Lens Projection Distance

The available projection range varies depending on the lens being used.
The following shows the projection range when the aspect ratio is 16:10.



Lens Model Number		Screen Size (inch.)	Projection Distance (cm)
1	ELPLX02/ELPLX02W	100 - 1000	74 - 769
2	ELPLU04	60 - 1000	80 - 1702
3	ELPLW08	60 - 1000	109 - 2639
4	ELPLW06	60 - 1000	149 - 3544
5	ELPLM15	60 - 1000	199 - 5563
6	ELPLM10	60 - 1000	306 - 8086
7	ELPLM11	60 - 1000	445 - 11807
8	ELPLL08	60 - 1000	664 - 16174

- Minimum projection distance = Screen width x Projection distance ratio (Wide)
- Maximum projection distance = Screen width x Projection distance ratio (Tele)

There are also tools available that can perform detailed projection simulations.
<https://epson.com/>

Projection Distance Ratio by Lens

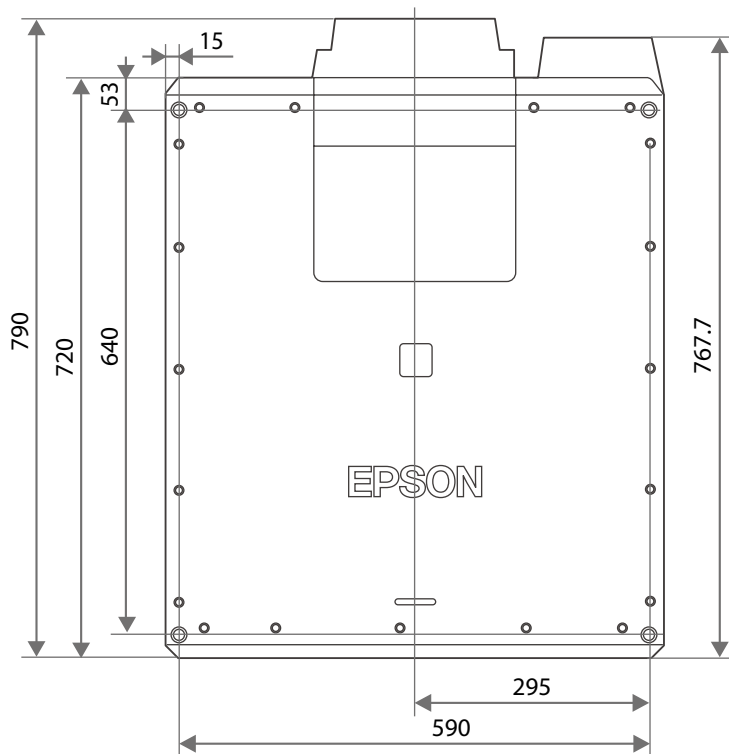
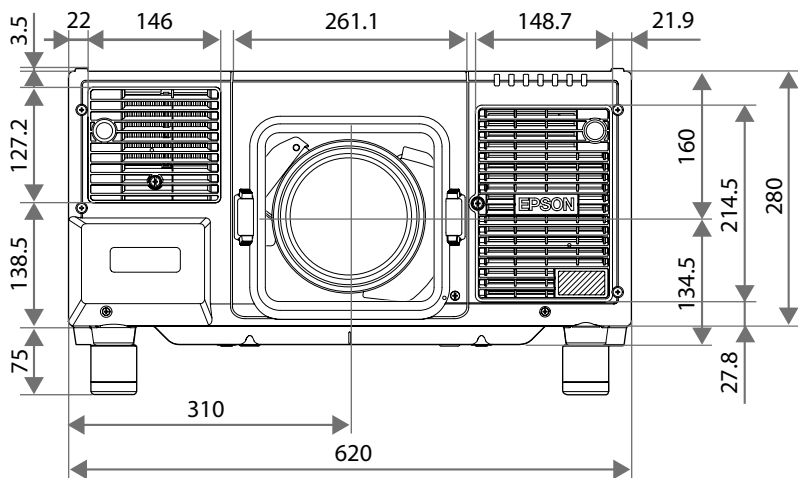
Lens Model Number	Projection distance ratio (Wide/Tele) (cm)		
	16:10	16:9	4:3
ELPLX02/ELPLX02W	0.35	0.35	0.42
ELPLU04	0.64 / 0.77	0.64 / 0.77	0.77 / 0.93
ELPLW08	0.86 / 1.21	0.86 / 1.21	1.03 / 1.46
ELPLW06	1.19 / 1.62	1.19 / 1.62	1.42 / 1.95
ELPLM15	1.57 / 2.56	1.57 / 2.56	1.89 / 3.07
ELPLM10	2.42 / 3.71	2.42 / 3.71	2.91 / 4.45
ELPLM11	3.54 / 5.41	3.54 / 5.41	4.25 / 6.49
ELPLL08	5.27 / 7.41	5.27 / 7.41	6.32 / 8.89

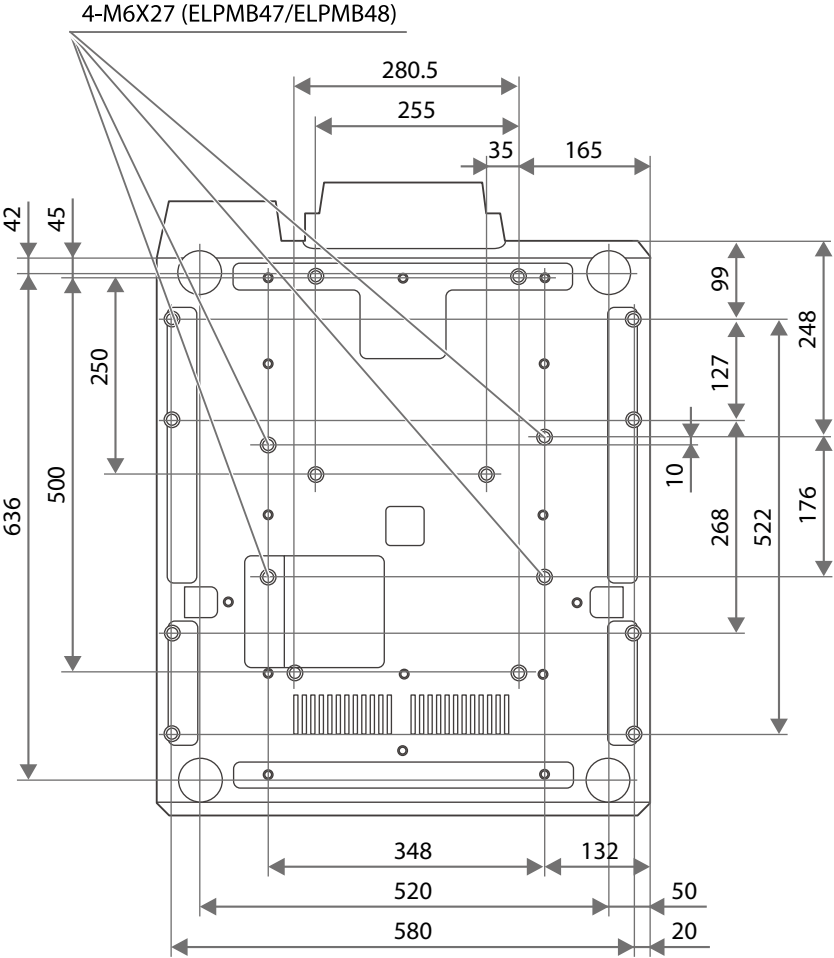
Screen Size

Inch.	Width x Height (cm)		
	16:10	16:9	4:3
60	129×81	133×75	122×91
80	172×108	177×100	163×122
100	215×135	221×125	203×152
120	258×162	266×149	244×183
150	323×202	332×187	305×229
200	431×269	443×249	406×305
300	646×404	664×374	610×457
350	754×471	775×436	711×533
400	862×538	886×498	813×610
450	969×606	996×560	914×686
500	1077×673	1107×623	1016×762
550	1185×740	1218×685	1118×838
600	1292×808	1328×747	1219×914
650	1400×875	1439×809	1321×991
700	1508×942	1550×872	1422×1067
750	1615×1010	1660×934	1524×1143
800	1723×1077	1771×996	1626×1219
850	1831×1144	1882×1058	1727×1295
900	1939×1212	1992×1121	-
950	2046×1279	2103×1183	-
1000	2154×1346	-	-

■ External Dimensions

Unit : mm





For more information

epson.sn 



<http://epson.sn>

